



Observatorio europeo del plurilingüismo

- Encuentro europeo del plurilingüismo -
Berlín/Genshagen 18-19 de junio de 2009

Carta de información N°21 (enero de 2009)

<http://www.observatoireplurilinguisme.eu>

Traducciones en [alemán](#), [italiano](#), [español](#), [inglés](#), [rumano](#), [portugués](#) y [griego](#) accesibles en línea.

- 1) Jornada de estudio «Multilingüismo europeo y enseñanza superior »
- 2) El segundo « Encuentro europeo del plurilingüismo »
- 3) Las últimas actualizaciones del sitio web
- 4) El OEP desarrolla su polo de investigación
- 5) Publicaciones
- 6) Volver a leer las cartas anteriores

1) Jornada « Multilingüismo europeo y enseñanza superior »

Todas las formaciones de enseñanza superior deberían comprender el dominio de al menos dos lenguas extranjeras. ¿ Pero en qué realidad nos encontramos a nivel europeo ? ¿ Se pueden concebir universidades plurilingües e interculturales ? ¿ Pueden las universidades implementar políticas lingüísticas y cuáles ?

En colaboración con la Embajada de Rumanía, el OEP le invita a una jornada de estudio sobre :

El multilingüismo europeo y la enseñanza superior

Viernes 20 de febrero de 2009

[Para saber más y matricularse](#)

2) El segundo Encuentro europeo del plurilingüismo (Llamado a comunicaciones)

El segundo Encuentro europeo del plurilingüismo tendrá lugar en Berlín/Genshagen los días 18 y 19 de junio de 2009.

Apadrinado por los Ayuntamientos de París y Berlín, con el apoyo de la Comisión europea en el marco del programa “Europa para todos los ciudadanos”, de las autoridades nacionales francesas y alemanas y numerosos asociados, el Encuentro reunirá investigadores, responsables y actores de la sociedad civil. El texto completo del llamado a comunicaciones y el programa del Encuentro están accesibles en el [sitio Internet del OEP](#). Los temas del Encuentro son :

TEMAS

- 1- Ciudadanía : Lengua, movilidad y cultura
- 2- Educación : Estrategias para las lenguas desde el nivel pre-escolar hasta la universidad
- 3- Empresas : Las lenguas en las estrategias de las empresas y las relaciones en el trabajo

CALENDARIO

- Jueves 18 de junio 10hs-13:15hs : tema 1
 - 1era mesa redonda 10hs-11:30hs
 - 2da mesa redonda 11:45hs-13:15hs
- Jueves 18 de junio 14:30hs-17:30hs : tema 2
 - 1era mesa redonda 14:30hs – 15hs
 - 2da mesa redonda 15:15hs – 16:45hs
- Viernes 19 de junio 9:30hs-12:30hs : tema 3
 - 1era mesa redonda 9:30hs-11hs
 - 2da mesa redonda 11:15hs-12:45hs
- Viernes 19 de junio 14:15-16:15 : clausura

FECHAS CLAVE

- Envío del formulario de inscripción : 28 de febrero de 2009
- Resultados de la selección de contribuciones : 15 de abril de 2009
- Envío del texto integral y del resumen traducido : 15 de mayo de 2009

3) Entre [las más recientes actualizaciones del sitio](#)

- [Las asociaciones italianas de lengua escriben a los embajadores](#)
- [Una simbólica europea a contratiempo y a contracorriente](#)
- [En el trabajo, prioridad a la lengua del país de acogida \(CFDT\)](#)
- [Didáctica de las lenguas-culturas \(Llamada a comunicaciones\)](#)
- [Nota de la Presidencia sobre « Multilingüismo, traducción y dialogo intercultural »](#)
- [Una nueva etapa para la intercomprensión en lenguas romanas, Galapro](#)
- [Conferencia de C. Hagège para escuchar en el sitio « La clé des langues »](#)
- [La clé des langues, carta de información n°7 \(Publicación 2009\)](#)
- [El OEP y el multilingüismo en el próximo Expolangues](#)
- [Linguo-responsable : Carta n°24 en línea](#)
- [Textos, documentos numéricos, corpus... \(Publicación 2008\)](#)
- [Ministerio de la salud y comunicación plurilingüe](#)
- [« Moselle développement » : un sitio en siete idiomas](#)
- [Las lenguas en el corazón de la dinámica profesional, especificidades en las fronteras](#)
- [Creación de una antena de la Gesellschaft für deutsche Sprache](#)

4) El OEP desarrolla su Polo de investigación

El OEP organiza seminarios de investigación o de doctorado sobre el plurilingüismo en colaboración con equipos universitarios :

- Seminario de doctorado Universidad París V – René Descartes/OEP "Variedades y desafíos del plurilingüismo". Próximas sesiones:
 - 28 de enero de 2009 : *Plurilingüismo y migraciones* : La lengua en tierra extranjera, Christine Depres (Universidad París Descartes)
 - 11 de febrero de 2009 : *Plurilingüismo en la empresa*, Jacques Spelkens, coordinador Responsabilidad Social de la Empresa del Grupo GDF-Suez para Bélgica

[Para saber mas y matricularse](#)

5) Publicaciones

- Les Langues Modernes : Paroles et musique, numéro 4/2008, coordinado por Célia Galice y Jean-Pierre Siméon, Le Printemps des poètes. Para más detalles pinchar [aquí](#).
- L'Alsace au cœur du plurilinguisme, volume 5, numéro 1 de l'année 2008 des Cahiers de l'ACEDLE (Association des Chercheurs et Enseignants Didacticiens des Langues Etrangères : <http://acedle.u-strasbg.fr/>). Para más detalles pinchar [aquí](#).

6) Volver a leer las cartas anteriores pinchando [aquí](#)

Si ya no desea recibir esta carta, responda a este mensaje titulándolo : NO

Membres en partenariat de l'OEP : Fondateurs : Association Européenne d'Etudes et de Diffusion pour la Recherche, l'Europe et la Société (AS EDIFRES), Fondation pour le Développement de l'Enseignement International (FDEI), Association des Professeurs de Langues Vivantes (APLV), Génération Europe 21, Association pour le développement de l'enseignement de l'allemand en France (ADEAF), Française (DLF-Bruxelles-Europe), Verein Deutsche Sprache (VDS), Associazione per la diffusione della lingua e cultura italiana (ASSOD), Fédération internationale des professeurs de français (FIPF), Chambre franco-allemande de commerce et d'industrie (CIRACI). L'OEP est l'Agence universitaire de la francophonie.

 Observatoire plurilinguisme DGLFLF	<p>O E P 4 rue Léon Séché F-75015 Paris http://www.observatoireplurilinguisme.eu/ Mél : observatoire.plurilinguisme@neuf.fr portable 0033(0)610386890</p>	 DG Education et culture Programme «L'Europe pour les citoyens»
--	--	--